

美籍民。

本埠新聞

人生朝露

僑胞張植年已且順。旅雲已廿載于茲。向業洗衣。昨日下午二時。出街收衣。在途中忽起中痰之症。旋請自由車載回衣館。延醫調治。藥石無靈。至十時竟溘然長逝。聞者莫不為之惋惜云。

嚴行徵兵例

本省徵兵註冊局長連尼氏。昨接到坎政府電令。飭其發出通告。凡男子年屆廿二歲前。曾求免已准或未准。曾被驗體格或未被驗者。均要一律出當兵役。凡在第一班年齡之男子。雖曾求免。亦一律取消。先徵居留本市及各人等之男子。後及於各小埠。現延限以一星期。以便應徵者到局註冊云。

荷案瑣聞

▲華人一名。被控吸鴉片煙案。昨日堂訊。有兩名判罰銀五十元。另罰費。否則入獄兩月。一名判罰銀十元。否則入獄二十天。
▲華人一名。被控行竊西人窩打氏銀十元案。昨日堂訊。官判將案延候禮拜三再訊。准其具保銀二十元在外候訊。
▲西人佐頓氏。被控行竊自由車內之地毯兩張案。昨日堂訊。官判被告有罪。候是日判決。
▲西人一名。被控藏酒案。昨日堂訊。判罰銀五十元。另罰費。
▲偵探麥連氏及詩亞氏。昨往六街某屋拘獲兩婦兩名。控以營私案。又華人楊某及楊江(譯音)亦在該屋內被拘。昨日堂訊。判將案延候禮拜四再訊。為首者具保銀一百元。一名具保銀五十元。華人兩名。每人具保銀二十五元。方准釋出候訊。

各國新聞

三西氏案判釋放

金門消息。華醫三西氏前被控為行殺劉心田案。經月之十九朝在十一號大衙。審畢。公家律師謂此案證據未足。求官將案注銷。官准所請。判將被告釋放。

美政府限制入口之貨單

西人經紀士雲開。日昨將美政府于本年三月廿三日頒行第一號限制入口貨單。送交華商總會。茲譯錄如下。

禁止入口貨物列下

製成之假花類。美術品。罐頭竹筍。串珠散珠。古銅像。古銅玩具。古銅飾品。日本官家袍。棉織品。棉通花邊。花布。網罟。羅經。日晷。染料。鷄鴨毛。製粉。菱粉。葛粉。襪及金邊。罐頭菓品。蜜餞。糖菓。棉袋。蜜餞餅。蜜餞器玩物。地氈(羊毛棉織者均在內)蠟油。藤編(金線九嚴禁)冬菇。石耳。雪耳。木耳。榆耳。酸醋。枝乾。圓眼。金銀首飾。白油。色酒。指用飲料者。花生。牛肉。爆竹。

免禁入口貨物列下

竹筍。竹片。竹籬。卑藤子。青荳。白荳。菓荳。書籍。藥材類。草帽。猪鬃。毛。帶。把。書。筆。牙刷。鈕。樟腦。日用器具。玉桂。紅泥。手笠。蛋。蛋粉。蛋白。蛋黃。鷄毛。書。蠶。水草。絲。通花邊。燈。燈。絲。製。網。毛。製。網。花生油。網。網。糖。罐頭。罐。瓦。磚。木。器。

芝城取締華店之新例

芝加高西報云。該埠頒布新例。凡屬店。須由華人領給准照。方能開設。故華人餐館。衣館。將來入有防礙。各外國人店舖。亦多不合例。居留該處之華人。以此例過於苛刻。於華人商店。領照不易。恐不久盡行閉歇。故亟籌對待之法。聞此例定於五月一號起行。現各白人店號。紛紛美人。代為領照。以免違例。致遭封閉云。

洪門致公總堂代表團啟事

啟者洪門機關遍立外洋。星羅棋布。向以關山遙隔。魚雁難傳。致令聲息不通。接洽花亭。結義骨肉。情深之旨。大相逕庭。此其一之效。所以難收也。四月一號。為洪門懇親大會之期。本代表等。奉委末議。以聯絡一致。感與會務。為當務之急。而聯絡之法。端在音問。互通。查總堂原有之部。記各處公堂。通函住址。雖多。而近日新立。或在遠境。未及週知。通函者。亦復不少。是以議決。無論何國。何埠。新舊。遠近。洪門致公堂。各機關。或用商店。為通信處。者。仰于本年七月以前。速將。貴處英文。住址。函報。美洲金山致公總堂。以便彙成冊。分寄各埠公堂。及會所。存據。俾此後音信。常通。聯絡。自易。共策進行。本代表有厚望焉。

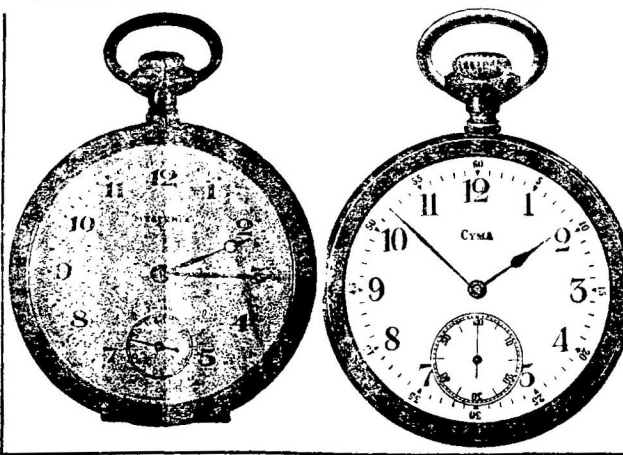
CHEE KUNG TONG 36 Spofford Alley San Francisco, Calif. U. S. A.

民國七年 四月十日 駐華洲金山致公總堂代表團謹啟

恭頌容月池先生良醫

啟者弟昨搭俄國皇后船返。偶在船中染病。數天。異常辛苦。皆由感受寒邪。侵入肺經。以致作寒。作熱。潮火。咳嗽。痰滯。氣壅。牽引。遍身。作痛。難安。床褥。迫至。到埠。即請西醫。調治。服下。藥水。不獨無功。反增。病劇。爰請。容月池先生。到來。診視。先後。共服。藥數劑。而病。態。悉除。神氣。清爽。矣。弟。即。日。入。埠。因。感。先生。之。德。無。以。為。報。敬。撰。數。言。於。報。章。以。告。有。疾。者。知。所。求。醫。焉。民國七年 四月廿三日 甯邑弟李宏揚敬頌

BERNET, GLUCK & Co. Wholesale Importers of Clocks, Watches & Jewelry Phone Sey. 4919 173 Cordova St. W. VANCOUVER, B. C.



▲頂觀鐘鏢廣告
本公司設有製鐘。製錶。廠。在。華。埠。門。牌。一。百。七。十。三。號。專。販。各。式。大。小。鐘。鏢。自。飾。等。物。貨。品。之。齊。備。無。與。倫。比。而。尤。樂。與。華。人。交。易。貨。價。一。律。公。平。無。分。彼。此。購。賣。多。少。均。聽。其。便。現。有。最。著。名。之。窩。升。壓。美。路。及。瑞。士。國。最。馳。名。之。他。雲。尼。士。等。時。鐘。機。件。喊。鐘。如。碧。寶。卑。比。賓。碌。歐。骨。摩。寧。各。款。均。有。發。售。欲。光。顧。者。請。勿。遲。疑。即。通。函。定。購。如。華。友。不。識。英。文。者。請。用。華。文。行。亦。可。本。公。司。定。必。照。信。內。定。購。之。貨。物。付。一。決。不。延。候。仰。諸。君。留。心。光。顧。是。所。厚。望。焉。喊。線。矢。磨。四。九。一。九。班。匪。加。勒。公。司。謹。啟

鳴謝良醫

昔范文正公嘗有云。不為良相。願作良醫。此不外本濟世旨義耳。今幸遇懸壺濟世之良醫。亦份當具。以鳴謝。余昨因患染。喉。症。起。勢。甚。重。未。幾。已。不。能。言。危。險。萬。分。幸。得。陳。其。勝。先生。施。其。扁。鵲。之。能。僅。數。天。斯。症。全。愈。正。若。到。回。春。之。謂。也。余。圖。報。無。從。故。登。諸。報。章。以。誌。不。忘。謹。此。佈。頌。先生。寓。雲。埠。打。街。門。牌。二。百。零。七。號。樓。上。Y中互。英。屬。力。埠。弟。李。聖。典。啟

骨永靚 Goodwin's GOOD-SHOES 本號精造時款男靴。按價相宜。材料豐富。華人工商。請來賜顧。一律歡迎。定價不二。
The Goodwin Shoe Co., 119 Hasting St. E. Vancouver, B. C.

雲埠致公堂通告

啟者本埠廿吉吉(即禮拜六晚)開會。招納新進會員。如各會友。介紹。有新。義。士。八。會。者。仰。早。到。來。書。記。處。報。名。又。月。之。廿。四。即。夏。歷。三。月。廿。日。恭。祝。陳。近。南。先。生。寶。誕。屆。期。各。宜。誠。心。踴。躍。同。賀。慶。典。并。于。五。月。五。日。即。禮。拜。日。設。筵。叙。酌。凡。我。同。人。欲。赴。席。者。請。早。到。來。報。名。俾。得。預。定。席。位。為。盼。此。佈。民國七年 四月 廿二號 雲埠致公堂預啟

園地招租

茲有園地一大段。廣闊。二。的。架。在。魯。埃。端。端。地。土。肥。沃。極。宜。種。植。欲。招。人。承。租。價。又。相。宜。如。華。友。合。意。者。請。到。打。街。西。端。門。牌。四。百。四。十。七。號。詢。問。便。知。詳。細。西。人。給。安。尼。氏。啟。A. Honess 447 Pender St. W. VANCOUVER, B. C.

華友注意 接裝水喉

本號專接修整水龍。喉。井。裝。冷。熱。水。喉。等。工。精。價。廉。如。蒙。賜。顧。予。一。到。即。看。即。能。估。價。決。無。過。取。舖。在。喜。士。定。街。東。端。門。牌。二。百。三。十。九。號。喊。線。矢。磨。七。七。〇。西。人。布。朗。啟。Plumbing & Heating W. A. Brown Phone Sey. 770 239 Hastings, East

車梨役致公堂通告

啟者本堂樓下有舖一間。準於三月廿九日。即禮拜日。午。后。三。點。鐘。在。公。堂。當。眾。開。闢。投。充。如。意。者。祈。依。期。到。來。可。也。茲將投充規則開列。
一。議。限。底。銀。二。百。大。元。至。每。年。三。月。廿。一。日。投。充。之。期。照。上。年。得。閱。之。日。起。計。足。十。二。個。月。
一。議。先。額。銀。五。十。大。元。如。得。閱。不。取。限。延。緩。人。情。一。禮。拜。時。候。將。銀。額。銀。充。公。
一。議。先。開。先。得。從。多。不。從。少。開。闢。充。得。將。銀。額。銀。改。作。擲。批。先。交。現。銀。一。半。然。後。入。舖。餘。一。半。限。至。九。月。初。九。日。連。擲。批。銀。扣。除。取。楚。不。得。拖。欠。
一。議。公。堂。樓。下。準。情。朝。候。十。一。點。起。買。易。至。拾。貳。點。鐘。任。從。全。體。自。由。買。易。若。未。滿。意。從。眾。決。議。以。求。盡。善。各。宜。諒。是。禱。大。中。華。民。國。七。年 三。月。初。六。日 車。梨。役。致。公。堂。預。啟

維城龍岡公所啟事

公啟者本公所創建歷有多年。向例凡我四姓兄弟。僑居坎。屬。者。每。名。除。加。捐。外。仍。要。額。捐。基。本。金。三。元。係。維。持。創。立。樓。宇。及。堂。務。一。切。經。費。起。見。該。例。既。立。各。埠。堪。堪。仲。遵。例。繳。交。者。固。多。而。向。未。繳。來。者。亦。不。少。適。值。前。數。年。工。情。冷。淡。經。濟。為。艱。本。公。所。同。人。有。見。及。此。從。眾。商。決。暫。停。收。捐。附。決。自。由。繳。捐。現。接。各。處。昆。仲。來。函。委。照。依。向。例。額。收。經。月。之。十。五。號。開。全。體。會。議。將。此。案。通。過。前。之。未。繳。交。基。本。金。者。由。四。月。十。五。號。起。至。十。月。十。五。號。止。此。六。個。月。內。懇。請。依。向。例。一。律。繳。交。照。下。列。住。址。寄。來。均。可。發。回。一。底。票。如。逾。期。不。交。倘。遇。有。意。外。事。本。公。所。概。置。不。理。至。旋。里。之。日。仍。加。倍。收。之。茲。特。登。報。章。統。祈。知。照。謹。此。佈。達。并。候。旅。社。

Man Yuck Tong P. O. Box 328 Victoria, B.C.

SEUNG FAT CO. 213 Georgia St. East VANCOUVER, B. C.

▲是日滙水每百七十九元四毫
民國七年 四月 十五號 維城龍岡公所啟